

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: General
26 October 2011
Russian
Original: English

Шестьдесят шестая сессия

Пункт 149 повестки дня

**Финансирование Операции Организации
Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре****Бюджет Операции Организации Объединенных Наций
в Кот-д'Ивуаре на период с 1 июля 2011 года по 30 июня
2012 года: дополнительные сметы****Доклад Генерального секретаря****Содержание**

	<i>Стр.</i>
I. Мандат и запланированные результаты	6
А. Общая информация	6
В. Плановые предположения и инициативы по поддержке Миссии	6
II. Финансовые ресурсы	31
А. Сводная информация	31
В. Коэффициенты вакансий	32
С. Имущество, принадлежащее контингентам: основное имущество и имущество, используемое на основе самообеспечения	33
D. Профессиональная подготовка	34
E. Разоружение, демобилизация и реинтеграция	34
F. Услуги по обнаружению мин и разминированию	35
G. Проекты с быстрой отдачей	36
III. Анализ разницы	36



IV. Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблеее.	42
Приложения	
I. Определения	43
А. Терминология, касающаяся предлагаемых изменений в людских ресурсах	43
В. Терминология, касающаяся анализа разницы в объеме ресурсов.	44
II. Организационная структура	45
Карта	49

Резюме

В настоящем докладе содержится дополнительная смета к бюджету для Операции Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре (ООНКИ) на период с 1 июля 2011 года по 30 июня 2012 года, объем которой составляет 165 735 000 долл. США.

Эта дополнительная смета предусматривает ассигнования на содержание 2335 военнослужащих контингентов, 145 полицейских Организации Объединенных Наций, 20 сотрудников сформированных полицейских подразделений, 34 международных сотрудников, 9 национальных сотрудников, 26 международных сотрудников на временных должностях, 19 национальных сотрудников на временных должностях, 177 добровольцев Организации Объединенных Наций и 26 сотрудников, предоставляемых правительствами.

Общий объем дополнительных потребностей ООНКИ на финансовый период с 1 июля 2011 года по 30 июня 2012 года увязан с целью Операции. Людские ресурсы Операции, выраженные в показателях численности персонала, относятся к отдельным компонентам, за исключением людских ресурсов по разделу руководства и управления, которые можно отнести к Операции в целом.

Пересмотренные финансовые ресурсы

(В тыс. долл. США. Бюджетный год: с 1 июля по 30 июня.)

Категория расходов	Общая смета расходов ^a (2010/11 год)	Первоначальные ассигнования (2011/12 год)	Пересмотренная смета расходов (2011/12 год)	Разница	
				Сумма	В процентах
Военный и полицейский персонал	263 313,8	234 889,0	300 348,4	65 459,4	27,9
Гражданский персонал	110 281,1	99 173,4	122 554,0	23 380,6	23,6
Оперативные расходы	196 740,6	152 664,0	229 559,0	76 895,0	50,4
Валовые потребности	570 335,5	486 726,4	652 461,4	165 735,0	34,1
Поступления по плану налогообложения персонала	10 822,9	10 723,4	11 545,1	821,7	7,7
Чистые потребности	559 512,6	476 003,0	640 916,3	164 913,3	34,6
Добровольные взносы натурой (предусмотренные в бюджете)	—	—	—	—	—
Общий объем потребностей в ресурсах	570 335,5	486 726,4	652 461,4	165 735,0	34,1

^a Включая сумму в размере 85 210 000 долл. США, утвержденную с согласия Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам в рамках полномочий на принятие обязательств.

Людские ресурсы^a

	Военные наблюда- тели	Воинские контин- генты	Полицейские Организации Объединен- ных Наций	Сформи- рованные полицей- ские под- разделения	Междуна- родный персонал	Нацио- нальный персонал ^b	Временный персонал ^c	Добровольцы Организации Объединен- ных Наций	Персонал, предостав- ляемый пра- вительствами	Всего
Административное ру- ководство и управление										
Первоначально ут- вержденная числен- ность на 2011/12 год	—	—	—	—	23	16	—	1	—	40
Пересмотренная предлагаемая чис- ленность на 2011/12 год	—	—	—	—	26	16	—	1	—	43
Обеспечение безопас- ной и спокойной обста- новки										
Первоначально ут- вержденная числен- ность на 2011/12 год	192	7 200	—	—	14	8	—	17	—	7 431
Пересмотренная предлагаемая чис- ленность на 2011/12 год	192	9 535	—	—	28	9	—	21	—	9 785
Гуманитарная деятель- ность и права человека										
Первоначально ут- вержденная числен- ность на 2011/12 год	—	—	—	—	26	65	—	22	8	121
Пересмотренная предлагаемая чис- ленность на 2011/12 год	—	—	—	—	33	73	—	34	8	148
Мирный процесс	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Первоначально ут- вержденная числен- ность на 2011/12 год	—	—	—	—	28	107	14	18	—	167
Пересмотренная предлагаемая чис- ленность на 2011/12 год	—	—	—	—	28	107	25	169	—	329
Законность и правопо- рядок										
Первоначально ут- вержденная числен- ность на 2011/12 год	—	—	450	800	15	25	—	4	8	1 302
Пересмотренная предлагаемая чис- ленность на 2011/12 год	—	—	595	820	25	25	—	5	34	1 504

	Военные наблюдатели	Воинские контингенты	Полицейские Организации Объединенных Наций	Сформированные полицейские под- разделения	Международный персонал	Национальный персонал ^b	Временный персонал ^c	Добровольцы Организации Объединенных Наций	Персонал, предоставляемый пра- вительствами	Всего
Поддержка										
Первоначально утвер- жденная числен- ность на 2011/12 год	—	—	—	—	3 0 8	5 0 8	1 0	11 4	—	1 0 1 0
Пересмотренная предлагаемая чис- ленность на 2011/12 год	—	—	—	—	308	578	44	123	—	1 053
Всего										
Первоначально утвер- жденная числен- ность на 2011/12 год	192	7 200	450	800	414	799	24	176	16	10 071
Пересмотренная предлагаемая чис- ленность на 2011/12 год	192	9 535	595	820	448	808	69	353	42	12 862
Чистое изменение	—	2 335	145	20	34	9	45	177	26	2 791
<p>^a Максимальная утвержденная/предлагаемая численность.</p> <p>^b Включает национальных сотрудников-специалистов и национальных сотрудников категории общего обслуживания.</p> <p>^c Должности, финансируемые по статье «Временный персонал общего назначения».</p> <p>Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее, изложены в разделе IV настоящего доклада.</p>										

I. Мандат и запланированные результаты

A. Общая информация

1. Мандат Операции Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре (ООНКИ) был установлен Советом Безопасности в его резолюции 1528 (2004). В своей резолюции 2000 (2011) Совет Безопасности постановил продлить мандат ООНКИ до 31 июля 2012 года и подчеркнул ее обязанность по мандату оказывать правительству Кот-д'Ивуара помощь в решении проблем в области безопасности, с которыми оно по-прежнему сталкивается.

2. В своей резолюции 65/294 Генеральная Ассамблея первоначально ассигновала 486 726 400 долл. США на деятельность ООНКИ в период с 1 июля 2011 года по 30 июня 2012 года. В целях осуществления мандата, установленного Советом Безопасности в резолюции 2000 (2011), испрашивается дополнительная сумма ассигнований в размере 165 735 000 долл. США брутто (164 913 300 долл. США нетто).

B. Плановые предположения и инициативы по поддержке Миссии

3. В своей резолюции 2000 (2011) Совет Безопасности заявил, что обстановка в Кот-д'Ивуаре по-прежнему представляет угрозу для международного мира и безопасности в регионе. Совет постановил, что утвержденная численность военного компонента Операции должна по-прежнему составлять 9792 человека, включая 9600 военнослужащих и штабных офицеров, в том числе 2400 военнослужащих, дополнительно санкционированных резолюциями 1942 (2010) и 1967 (2011), и 192 военных наблюдателя; что утвержденная численность полицейского компонента Операции должна по-прежнему составлять 1350 человек, и постановил далее оставить ранее санкционированных 8 таможенных сотрудников; санкционировать увеличение численности набираемых на индивидуальной основе полицейских на 205 советников и обеспечить это увеличение за счет корректировки численности военного и полицейского личного состава ООНКИ; и что, согласно пункту 4 резолюции 1933 (2010) и предыдущим резолюциям, Специальный представитель Генерального секретаря должен удостоверить, что на всех этапах предстоящих выборов в законодательные органы обеспечены все необходимые гарантии для проведения открытых, свободных, справедливых и транспарентных выборов в соответствии с международными стандартами и согласованными критериями. Испрашиваемые дополнительные ресурсы позволят ООНКИ выполнить те задачи, которые были поставлены перед ней в резолюции о возобновлении ее мандата.

4. В координации с правительством Кот-д'Ивуара и другими партнерами усилия по обеспечению инициатив в области демобилизации, разоружения и реинтеграции, расходы на которые, по оценкам, составят приблизительно 25 813 200 долл. США, будут связаны с разработкой и осуществлением общинных программ по сбору оружия, а также с оказанием помощи в осуществлении национальной программы разоружения, демобилизации и реинтеграции комбатантов и роспуска ополчений и групп самообороны. ООНКИ будет оказывать поддержку усилиям по регистрации и проверке бывших комбатантов, а также

по разоружению и репатриации иностранных вооруженных элементов и будет помогать национальным органам власти в сборе, регистрации, хранении и ликвидации оружия и уничтожении взрывоопасных пережитков войны. Операция также планирует создать в Ямусукро, Буаке, Корхого и Дуэкуэ четыре стационарных сборных пункта по проблемам разоружения, демобилизации и реинтеграции и четыре мобильных общинных подразделения по разоружению, одно из которых будет базироваться в Абиджане, два — в Западном секторе и одно — в Восточном секторе страны, для разоружения прибывающих экс-комбатантов.

5. Расходы на содействие достижению национального примирения и обеспечения прав человека, по оценкам, составят 3 739 700 долл. США и потребуют обеспечения того, чтобы как можно большее количество заинтересованных субъектов Кот-д'Ивуара имели необходимые механизмы и знания для участия в национальных усилиях по примирению. Будут проводиться просветительские кампании, учебные сессии и другие связанные с этим инициативы в средствах массовой информации, а также расширение вещания радиостанции ЧМ-диапазона ООНКИ на западную часть Кот-д'Ивуара. Кроме того, Операция планирует активизировать усилия в области контроля, расследования и подготовки сообщений о положении в области прав человека по результатам нарушений прав человека, совершенных во время кризиса, вспыхнувшего после проведения выборов.

6. Что касается мандата ООНКИ на обеспечение координации выборов в законодательные органы и связанной с этим деятельности по сертификации, то Операция будет оказывать материально-техническую помощь правительству Кот-д'Ивуара, расходы на которую составят примерно 12 860 300 долл. США.

7. В рамках оказания помощи правительству Кот-д'Ивуара в реформировании органов безопасности и обеспечения правопорядка, стоимость которой оценивается в 1 907 300 долл. США, будет оказываться поддержка проведению общесекторального обзора учреждений безопасности и разработке всеобъемлющей стратегии национальной безопасности; поддержка разработке стратегии в области национального правосудия; разработке и осуществлению многолетней совместной программы Организации Объединенных Наций по оказанию поддержки системе правосудия в целях создания полиции и судебной системы, а также первоначальное неотложное восстановление соответствующей инфраструктуры.

8. В дополнение к продолжению контроля и сдерживания деятельности ополчений, наемников и других незаконных вооруженных групп для оказания поддержки правительству Кот-д'Ивуара в мониторинге и обеспечении трансграничной безопасности целенаправленные усилия ООНКИ по стабилизации ситуации в области безопасности, расходы на которые будут составлять примерно 121 414 500 долл. США, потребуют развертывания военнослужащих и полицейских, а также авиационного подразделения в составе двух военных вертолетов вспомогательного назначения Ми-8. Также планируется строительство шести новых лагерей в Таи, Иссия, Синфре, Зуан-Хунейне, Буафле и Гагноа в западном секторе страны и трех новых лагерей в Абуассо, Йопугоне, Аниаме в Абиджане, а также восстановление трех существующих лагерей в Тулеплё, Табу и Акуэдо.

Руководство и управление

9. Общее руководство и управление деятельностью миссии осуществляется непосредственно Канцелярией Специального представителя Генерального секретаря.

Таблица 1

Людские ресурсы: общее руководство и управление

	Международный персонал					Итого	Национальный персонал ^a	Добровольцы Организации Объединенных Наций	Всего
	ЗГС/ПГС	Д-2/Д-1	С-5/С-4	С-3/С-2	Полевая служба				
Канцелярия Специального представителя Генерального секретаря									
Первоначально утвержденные должности на 2011/12 год	1	1	2	2	1	7	7	–	14
Пересмотренные предлагаемые должности на 2011/12 год	1	2	2	2	1	8	7	–	15
Чистое изменение	–	1	–	–	–	1	–	–	1
Канцелярия Первого заместителя Специального представителя Генерального секретаря по вопросам оперативной деятельности и правопорядка									
Первоначально утвержденные должности на 2011/12 год	1	–	3	1	1	6	3	–	9
Пересмотренные предлагаемые должности на 2011/12 год	1	–	3	1	1	6	3	–	9
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Канцелярия Специального представителя Генерального секретаря по координации гуманитарной деятельности, восстановлению и реконструкции									
Первоначально утвержденные должности на 2011/12 год	1	–	2	–	1	4	3	–	7
Пересмотренные предлагаемые должности на 2011/12 год	1	–	2	–	1	4	3	–	7
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Канцелярия Юрисконсульта									
Первоначально утвержденные должности на 2011/12 год	–	–	1	1	–	2	3	1	6
Пересмотренные предлагаемые должности на 2011/12 год	–	–	1	1	–	2	3	1	6
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	–	–	–

	Международный персонал					Итого	Национальный персонал ^a	Добровольцы Организации Объединенных Наций	Всего
	ЗГС/ПГС	Д-2/Д-1	С-5/С-4	С-3/С-2	Полевая служба				
Объединенный аналитический центр миссии									
Первоначально утвержденные должности на 2011/12 год	—	—	1	1	—	2	—	—	2
Пересмотренные предлагаемые должности на 2011/12 год	—	—	1	2	—	3	—	—	3
Чистое изменение	—	—	—	1	—	1	—	—	1
Группа по вопросам эмбарго									
Первоначально утвержденные должности на 2011/12 год	—	—	—	2	—	2	—	—	2
Пересмотренные предлагаемые должности на 2011/12 год	—	—	—	3	—	3	—	—	3
Чистое изменение	—	—	—	1	—	1	—	—	1
Всего									
Первоначально утвержденные должности на 2011/12 год	3	1	9	7	3	23	16	1	40
Пересмотренные предлагаемые должности на 2011/12 год	3	2	9	9	3	26	16	1	43
Чистое изменение	—	1	—	2	—	3	—	—	3

^a Включает национальных сотрудников-специалистов и национальных сотрудников категории общего обслуживания.

Международный персонал: увеличение должностей на 3 должности международного персонала (1 Д-1, 2 С-3)

Национальный персонал: реклассификация 1 национальной должности категории общего обслуживания до национальной должности сотрудника-специалиста

10. После кризиса, возникшего после проведения оспариваемых президентских выборов в Кот-д'Ивуаре, реформа сектора безопасности приобрела еще большую важность. В целях оказания поддержки усилиям по реформированию сектора безопасности и соответствующих учреждений в Кот-д'Ивуаре ООНКИ предлагает учредить одну должность старшего сотрудника по вопросам реформы сектора безопасности (главный советник) класса Д-1. Хотя этот сотрудник будет входить в состав Канцелярии Специального представителя Генерального секретаря, он/она будет фактически находиться в Канцелярии премьер-министра Кот-д'Ивуара с целью оказания консультативной помощи и поддержки этой канцелярии и соответствующим министерствам и учреждениям по вопросам планирования и осуществления всеобъемлющего общесекторального обзора органов безопасности в Кот-д'Ивуаре.

11. Предлагается реклассифицировать существующую национальную должность категории общего обслуживания — помощника по лингвистическому обеспечению и устного или письменного переводчика в национальную должность категории специалистов в составе Канцелярии Специального представителя Генерального секретаря. Учитывая поставленные в мандате ООНКИ задачи, а также постоянно растущую потребность во взаимодействии с государственными должностными лицами старшего звена, ожидается, что национальный сотрудник категории специалистов будет лучше удовлетворять потребности Операции в области коммуникации, обладая углубленными знаниями французского и других местных языков.

12. Объединенный аналитический центр миссии является важнейшим инструментом старшего руководящего звена по сбору, анализу и обобщению информации, включая разведывательные данные, по подготовке обобщенного анализа и среднесрочных и долгосрочных оценок для обеспечения процесса планирования, принятия решений и осуществления мандата Операции. Предлагается учредить одну должность информационного аналитика (по политическим вопросам) класса С-3 для разработки комплексной стратегии и анализов и оказания содействия в сборе и представлении информации, в частности в выполнении задач, связанных с контролем за проблемами обеспечения пограничной безопасности.

13. Предлагается также учредить одну должность сотрудника по программам класса С-3 в Группе по вопросам эмбарго с целью обеспечения преемственности накопленного в ООНКИ таможенного опыта и знаний в Объединенной группе по вопросам эмбарго, поскольку в настоящее время эти функции выполняются с помощью консультантов. Сотрудник по программам класса, базирующийся в Абиджане, будет подчиняться руководителю Объединенной группы по вопросам эмбарго и будет оказывать помощь в контроле за возможными нарушениями эмбарго на поставки оружия и материальных средств в Кот-д'Ивуар.

Компонент 1: обеспечение безопасной и спокойной обстановки

Таблица 2

Людские ресурсы: компонент 1, обеспечение безопасной и спокойной обстановки

<i>Категория</i>	<i>Всего</i>
<i>I. Военные наблюдатели</i>	
Первоначально утвержденные должности на 2011/12 год	192
Пересмотренные предлагаемые должности на 2011/12 год	192
Чистое изменение	—
<i>II. Воинские контингенты</i>	
Первоначально утвержденные должности на 2011/12 год	7 200
Пересмотренные предлагаемые должности на 2011/12 год	9 535
Чистое изменение	2 335

III. Гражданский персонал	Международный персонал					Итого	Национальный персонал ^a	Добровольцы Организации Объединенных Наций	Всего
	ЗГС/ПГС	Д-2/Д-1	С-5/С-4	С-3/С-2	Полевая служба				
Канцелярия Командующего Силами									
Первоначально утвержденные должности на 2011/12 год	—	2	—	—	—	2	3	—	5
Пересмотренные предлагаемые должности на 2011/12 год	—	2	—	—	—	2	3	—	5
Чистое изменение	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Объединенный оперативный центр									
Первоначально утвержденные должности на 2011/12 год	—	—	—	—	2	2	—	—	2
Пересмотренные предлагаемые должности на 2011/12 год	—	—	1	—	2	3	—	—	3
Чистое изменение	—	—	1	—	—	1	—	—	1
Секция по вопросам реформы сектора безопасности									
Первоначально утвержденные должности на 2011/12 год	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Пересмотренные предлагаемые должности на 2011/12 год	—	1	2	1	1	5	1	2	8
Чистое изменение	—	1	2	1	1	5	1	2	8
Секция по вопросам разоружения, демобилизации и реинтеграции									
Первоначально утвержденные должности на 2011/12 год	—	1	3	5	1	10	5	—	15
Пересмотренные предлагаемые должности на 2011/12 год	—	1	6	10	1	18	5	2	25
Чистое изменение	—	—	3	5	—	8	—	2	10
Первоначально утвержденные временные должности ^b на 2011/12 год	—	—	—	—	—	—	—	17	17
Пересмотренные предлагаемые временные должности ^b на 2011/12 год	—	—	—	—	—	—	—	17	17
Чистое изменение	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Итого — Секция по вопросам разоружения, демобилизации и реинтеграции									
Первоначально утвержденные должности на 2011/12 год	—	1	3	5	1	10	5	17	32

III. Гражданский персонал	Международный персонал					Итого	Национальный персонал ^a	Добровольцы Организации Объединенных Наций	Всего
	ЗГС/ПГС	Д-2/Д-1	С-5/С-4	С-3/С-2	Полевая служба				
Пересмотренные предлагаемые должности на 2011/12 год	—	1	6	10	1	18	5	19	42
Чистое изменение	—	—	3	5	—	8	—	2	10
Итого, гражданский персонал									
Первоначально утвержденные должности на 2011/12 год	—	3	3	5	3	14	8	17	39
Пересмотренные предлагаемые должности на 2011/12 год	—	4	9	11	4	28	9	21	58
Чистое изменение	—	1	6	6	1	14	1	4	19
Всего (I–III)									
Первоначально утвержденные должности на 2011/12 год									7 431
Пересмотренные предлагаемые должности на 2011/12 год									9 785
Чистое изменение									2 354

^a Включает национальных сотрудников-специалистов и национальных сотрудников категории общего обслуживания.

^b Финансируются по статье «Временный персонал общего назначения».

Международный персонал: увеличение на 14 должностей (1 класса Д-1, 3 класса С-5, 3 класса С-4, 5 класса С-3, 1 класса С—2 и 1 категории полевой службы)

Национальный персонал: увеличение на 1 должность национального сотрудника-специалиста

Добровольцы Организации Объединенных Наций: увеличение на 4 должности добровольцев Организации Объединенных Наций

14. Для обеспечения постоянного надлежащего функционирования Объединенного оперативного центра предлагается учредить одну должность старшего сотрудника по оперативным вопросам класса С-5, который работал бы под непосредственным руководством руководителя аппарата и общим руководством Специального представителя Генерального секретаря. Этот сотрудник будет заниматься вопросами общего функционирования Объединенного оперативного центра, обеспечивать его непрерывную круглосуточную работу в качестве ситуационного центра, а в случае кризиса, — центра по урегулированию кризиса, и обеспечивать непрерывную связь между Специальным представителем Генерального секретаря, Группой старших руководителей, оперативными компонентами, секторальными отделениями, страновой группой Организации

Объединенных Наций, Центральными учреждениями Организации Объединенных Наций, миссиями в соседних странах, региональными отделениями Организации Объединенных Наций и внешними партнерами Организации Объединенных Наций, в зависимости от обстоятельств.

15. Секция по вопросам разоружения, демобилизации и реинтеграции пересматривает свою концепцию операций и выходит за рамки предкризисной программы в плане охвата, сложности и срочности. В отличие от прежней программы, которая была главным образом направлена на осуществление 1000 микропроектов, направленных на создание условий безопасности, чтобы обеспечить проведение президентских выборов, эта пересмотренная концепция будет касаться не только многократного увеличения числа комбатантов, вновь мобилизованных для участия в конфликте, но и расширения масштабов вмешательства, необходимого для ликвидации последствий недавней волны насилия для учреждений сектора безопасности и пострадавших общин. Необходимо учредить одну должность главного оперативного сотрудника по вопросам разоружения, демобилизации и реинтеграции класса С-5 для подготовки и контроля за осуществлением оперативных планов в отношении новой и более сложной программы, которая будет перенацелена с ориентированного на реинтеграцию подхода на многоаспектную программу.

16. Предлагается учредить должность офицера связи по вопросам разоружения, демобилизации и реинтеграции класса С-4, который будет заниматься специальными субрегиональными аспектами, в частности решением проблемы трансграничного передвижения вооруженных групп и оружия, и оказывать поддержку усилиям в области разоружения и репатриации иностранных вооруженных элементов в сотрудничестве — где это необходимо — с Миссией Организации Объединенных Наций в Либерии и страновой группой Организации Объединенных Наций. Офицер связи будет оказывать помощь в решении возможных задач, связанных с трансграничным передвижением; обеспечивать надлежащую координацию с соответствующими сторонами в целях содействия укреплению доверия по обе стороны границы; контролировать действия бывших комбатантов среди внутренне перемещенных лиц, устанавливать и поддерживать рабочие контакты со всеми оперативными компонентами и соответствующими учреждениями Организации Объединенных Наций; и обеспечивать наличие соответствующих механизмов по облегчению обмена информацией как в рамках Операции, так и за ее пределами.

17. Требуются пять должностей специалистов по вопросам разоружения, демобилизации и реинтеграции (три должности класса С-3, две — добровольцев Организации Объединенных Наций) для оказания ОООНКИ помощи в проведении операций по разоружению и демобилизации, включая кампании по повышению осведомленности, переговоры с вооруженными группами и создание соответствующим образом оснащенных и укомплектованных пунктов сбора для проведения более крупных по масштабам операций по разоружению и демобилизации. Эти сотрудники будут общаться с общинными форумами и комитетами по вопросам примирения, заниматься осуществлением трудоемких проектов с быстрой отдачей, а также обеспечивать осуществление программ разоружения, демобилизации и реинтеграции, а также программ сокращения масштабов насилия в общинах.

18. Требуется также один сотрудник по информационным системам класса С-4 и один младший сотрудник по информационным системам класса С-2 для проверки комбатантов, а также ведения и отслеживания личных данных кандидатов на реинтеграцию. Сотрудник по информационным системам класса С-4 будет осуществлять контроль за точностью и надежностью регистрации всех дел, а также обеспечивать необходимую связь между регистрацией разоруженных бывших комбатантов и пособиями по реинтеграции. Младший сотрудник по информационным системам класса С-2 будет оказывать техническую поддержку и, кроме того, ежедневно вести базу данных по вопросам разоружения, демобилизации и реинтеграции. Оба сотрудника будут обеспечивать соблюдение в рамках программ по разоружению, демобилизации и реинтеграции критериев установления права на получение пособий, а также оценивать и обновлять карты дислокации всех вооруженных групп в пределах и за пределами страны. Они будут собирать и анализировать информацию по целевым группам, включая иностранных комбатантов, сил бывших комбатантов и ополчений, а также составлять карты социально-экономического положения с целью обеспечения успешной реинтеграции демобилизованных комбатантов в общины.

19. Испрашивается одна должность сотрудника по вопросам разоружения, демобилизации и реинтеграции класса С-3 (гендерные вопросы) для обеспечения учета гендерной проблематики в программах разоружения, демобилизации и реинтеграции и связей, устанавливаемых соответствующими организациями-партнерами, включая организации, занимающиеся проблемами сексуального насилия. Этот сотрудник будет осуществлять свою деятельность в общинах в рамках программ сокращения масштабов насилия в общинах; поддерживать связь с секцией по гендерным вопросам ООНКИ; заниматься вопросами реинтеграции, связанными с общинами, и сексуальным насилием по гендерным признакам, а также контролировать процесс реинтеграции женщин-комбатантов.

20. Предлагается учредить в рамках ООНКИ новую секцию по вопросам реформы сектора безопасности. Хотя ранее поддержку усилиям по реформе сектора безопасности оказывала Секция по вопросам разоружения, демобилизации и реинтеграции, то сложившиеся в Кот-д'Ивуаре новая политическая обстановка и обстановка в области безопасности требуют создания — в координации с подразделением по вопросам разоружения, демобилизации и реинтеграции, но отдельно от него — специального органа по вопросам реформы сектора безопасности. Предлагаемая секция по вопросам реформы сектора безопасности будет обеспечивать согласование и обмен информацией на высоком уровне со всеми международными партнерами, оказывающими поддержку реформе сектора безопасности в Кот-д'Ивуаре, включая партнеров Организации Объединенных Наций, многосторонние организации, а также двусторонних партнеров по вопросам, связанным с реформой сектора безопасности. Кроме того, Секции будет поручено оказывать помощь в разработке и утверждении комплексной стратегии национальной безопасности и плана ее осуществления.

21. Новую Секцию по вопросам реформы сектора безопасности будет возглавлять Главный сотрудник по вопросам реформы сектора безопасности на уровне Д-1, который будет оказывать помощь Специальному представителю Генерального секретаря в разработке, формулировании и осуществлении стратегии, политики и предложений миссии в отношении национальных усилий по

реформе сектора безопасности и осуществлять руководство и общее управление Секцией по вопросам реформы сектора безопасности. Главный сотрудник будет координировать поддержку национальных органов власти в тесном сотрудничестве с соответствующими компонентами ОООНКИ и международными партнерами и направлять международные усилия по координации, мобилизации ресурсов, а также созданию и укреплению партнерских отношений в области реформы сектора безопасности.

22. Предлагается учредить должность старшего сотрудника по вопросам реформы сектора безопасности класса С-5, базирующегося в Абиджане. Этот сотрудник будет привлекать заинтересованные стороны и партнеров к решению вопросов, связанных с реформой сектора безопасности и знакомить местные органы власти с опытом, накопленным в этой области, и оказывать им консультационные услуги по вопросам разработки и осуществления стратегии. Он/она будет контролировать осуществление реформы сектора обороны и вопросы гражданской безопасности, включая аспекты уголовного правосудия, и обеспечивать согласованность и последовательность в действиях соответствующих секций ОООНКИ по вопросам реформы сектора безопасности. Необходима также должность сотрудника по вопросам реформы сектора безопасности на уровне С-4, который оказывал бы консультационную помощь по вопросам руководства таможенными службами и восстановления гражданского руководства, а также контролировал бы оборот оружия и передвижение населения, особенно в западном регионе Кот-д'Ивуара. Кроме того, предлагается создать должность сотрудника по вопросам реформы сектора безопасности уровня С-3 для координации деятельности национальных субъектов и заинтересованных сторон в рамках процесса реформы сектора безопасности, особенно поддержания связи с коллегами из Консультативной секции по вопросам правопорядка, судебной системы и тюрем по вопросам, касающимся правосудия и пенитенциарной системы, а также с компонентом полиции Организации Объединенных Наций по проблемам полиции.

23. Испрашиваются две должности сотрудников по вопросам реформы сектора безопасности из числа добровольцев Организации Объединенных Наций для укрепления Секции по вопросам реформы сектора безопасности и для оказания помощи сотрудникам по вопросам реформы сектора безопасности классов С-5 и С-3, о которых речь шла в пункте 22 выше, в выполнении ими поставленных перед ними задач, а также удовлетворять другие потребности Секции. Кроме того, испрашивается должность национального сотрудника по программам, базирующегося в Абиджане, для укрепления местного потенциала в области реформы сектора безопасности, а также базирующегося в Абиджане административного помощника категории полевой службы для выполнения общеканцелярской и организационной работы в Секции по вопросам реформы сектора безопасности.

Компонент 2: гуманитарная деятельность и права человека

Таблица 3

Людские ресурсы: компонент 2, гуманитарная деятельность и права человека

Категория	Всего								
I. Персонал, предоставляемый правительствами									
Первоначально утвержденные должности на 2011/12 год									8
Пересмотренные предлагаемые должности на 2011/12 год									8
Чистое изменение									—
II. Гражданский персонал									
	Международный персонал						Национальный персонал ^a	Добровольцы Организации Объединенных Наций	Всего
	ЗГС/ПГС	Д-2/Д-1	С-5/С-4	С-3/С-2	Полевая служба	Итого			
Секция по правам человека									
Первоначально утвержденные должности на 2011/12 год	—	1	3	11	1	16	34	11	61
Пересмотренные предлагаемые должности на 2011/12 год	—	1	4	14	1	20	37	17	74
Чистое изменение	—	—	1	3	—	4	3	6	13
Секция по гражданским вопросам									
Первоначально утвержденные должности на 2011/12 год	—	—	3	2	—	5	13	4	22
Пересмотренные предлагаемые должности на 2011/12 год	—	—	4	4	—	8	18	10	36
Чистое изменение	—	—	1	2	—	3	5	6	14
Секция защиты детей									
Первоначально утвержденные должности на 2011/12 год	—	—	1	1	—	2	11	4	17
Пересмотренные предлагаемые должности на 2011/12 год	—	—	1	1	—	2	11	4	17
Чистое изменение	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Группа по гендерным вопросам									
Первоначально утвержденные должности на 2011/12 год	—	—	1	1	—	2	2	—	4
Пересмотренные предлагаемые должности на 2011/12 год	—	—	1	1	—	2	2	—	4
Чистое изменение	—	—	—	—	—	—	—	—	—

	Международный персонал					Итого	Национальный персонал ^a	Добровольцы Организации Объединенных Наций	Всего
	ЗГС/ПГС	Д-2/Д-1	С-5/С-4	С-3/С-2	Полевая служба				
Группа по ВИЧ/СПИДу									
Первоначально утвержденные должности на 2011/12 год	—	—	1	—	—	1	5	3	9
Пересмотренные предлагаемые должности на 2011/12 год	—	—	1	—	—	1	5	3	9
Чистое изменение	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Всего, гражданский персонал									
Первоначально утвержденные должности на 2011/12 год	—	1	9	15	1	26	65	22	113
Пересмотренные предлагаемые должности на 2011/12 год	—	1	11	20	1	33	73	34	140
Чистое изменение	—	—	2	5	—	7	8	12	27
Всего (I–II)									
Первоначально утвержденные должности на 2011/12 год									121
Пересмотренные предлагаемые должности на 2011/12 год									148
Чистое изменение									27

^a Включает национальных сотрудников-специалистов и национальных сотрудников категории общего обслуживания.

Международный персонал: увеличение на 7 должностей (2 должности класса С-4 и 5 должностей класса С-3)

Национальный персонал: увеличение на 4 должности национальных сотрудников-специалистов и 4 должности национальных сотрудников категории общего обслуживания

Добровольцы Организации Объединенных Наций: увеличение на 12 должностей

24. Правительство Кот-д'Ивуара приступило к осуществлению процесса правосудия переходного периода, который охватывает судебные и несудебные механизмы. В этой связи правительство создало Комиссию по диалогу, установлению истины и примирению для содействия, в частности, укреплению доверия и поощрению примирения среди жителей Кот-д'Ивуара. Чтобы Комиссия могла оказывать помощь, в том числе и консультативную, правительству, предлагается создать группу по вопросам правосудия переходного периода в рамках Секции по правам человека. Подчиняясь непосредственно руководителю Секции по правам человека, Группа по правосудию переходного периода будет заниматься оказанием технической и существенной поддержки Комиссии и обеспечением того, чтобы эта Комиссия была создана и функционировала в соответствии с международными принципами и стандартами. Предлагается учре-

дить должность сотрудника по вопросам прав человека класса С-4, который будет направлять работу Группы по вопросам правосудия переходного периода и оказывать поддержку трем сотрудникам по вопросам прав человека — уровня С-3, добровольца Организации Объединенных Наций и национального сотрудника-специалиста — в оказании помощи пострадавшим и свидетелям. Предлагается также одна должность административного помощника/водителя/переводчика из числа национальных сотрудников категории общего обслуживания для обеспечения деятельности сотрудников по вопросам прав человека.

25. Испрашиваются пять новых должностей в Специальной группе по расследованиям в структуре Секции по правам человека, включая одну должность сотрудника по правам человека класса С-3 в качестве руководителя Специальной группы по расследованиям и информационно-справочного центра и четыре должности сотрудника по правам человека из числа добровольцев Организации Объединенных Наций для оказания поддержки руководителю Группы.

26. Испрашиваются три должности в региональном отделении Тулеплё, включая одного сотрудника по правам человека класса С-3, одного сотрудника по правам человека из числа добровольцев Организации Объединенных Наций, а также должность административного помощника/водителя/переводчика из числа национальных сотрудников категории общего обслуживания. Эти сотрудники будут содействовать осуществлению мандата ООНКИ в области прав человека в приграничном с Либерией районе, который был серьезно затронут разразившимся после выборов кризисом.

27. Ожидается, что Секция по гражданским вопросам будет играть более активную роль в решении задач, связанных с распространением и укреплением государственной власти на территории всей страны, в дополнение к задачам, связанным с содействием национальному и общинному примирению, включая создание и функционирование механизмов по предотвращению конфликтов, ослаблению их последствий и их урегулированию, в частности на местном уровне в целях укрепления социального единства. Поэтому предлагается учредить шесть должностей сотрудников по гражданским вопросам различных уровней, включая одну должность класса С-4, две должности класса С-3 и три должности национальных сотрудников-специалистов. Кроме того, для обеспечения работы Секции по гражданским вопросам предлагается учредить две должности административных помощников на уровне национальных сотрудников категории общего обслуживания и шесть должностей из числа добровольцев Организации Объединенных Наций.

Компонент 3: мирный процесс

Таблица 4

Людские ресурсы: компонент 3, мирный процесс

	Международный персонал					Итого	Нацио- нальный персонал ^a	Добровольцы Организации Объединен- ных Наций	Всего
	ЗГС/ ПГС	Д-2/ Д-1	С-5/ С-4	С-3/ С-2	Полевая служба				
Секция по политическим вопросам									
Первоначально утвержденные должности на 2011/12 год	—	1	6	2	1	10	4	—	14
Пересмотренные предлагаемые должности на 2011/12 год	—	1	6	2	1	10	4	—	14
Чистое изменение	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Управление по оказанию помощи в проведении выборов									
Первоначально утвержденные должности ^b на 2011/12 год	—	1	6	3	1	11	3	4	18
Пересмотренные предлагаемые должности ^b на 2011/12 год	—	2	8	11	1	22	3	155	180
Чистое изменение	—	1	2	8	—	11	—	151	162
Управление связи и обществен- ной информации									
Первоначально утвержденные должности на 2011/12 год	—	1	3	10	4	18	103	14	135
Пересмотренные предлагаемые должности на 2011/12 год	—	1	3	10	4	18	103	14	135
Чистое изменение	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Всего									
Первоначально утвержденные должности на 2011/12 год	—	3	15	15	6	39	110	18	167
Пересмотренные предлагаемые должности на 2011/12 год	—	4	17	23	6	50	110	169	329
Чистое изменение	—	1	2	8	—	11	—	151	162

^a Включает национальных сотрудников-специалистов и национальных сотрудников категории общего обслуживания.

^b Финансируются по статье «Временный персонал общего назначения».

Международный персонал: увеличение на 11 должностей (1 Д-1, 2 С-5, 7 С-3 и 1 С-2)

Добровольцы Организации Объединенных Наций: увеличение на 151 должность

28. В результате разразившегося после выборов кризиса возникла необходимость в проведении кампаний по повышению осведомленности избирателей о

выборах в законодательные органы и обеспечению того же высокого уровня явки избирателей, который наблюдался на выборах президента. Избирателей необходимо проинформировать о месте нахождения избирательных участков, времени и процедурах голосования, а также о важности участия в выборах. С этой целью необходимо наладить производство плакатов, листовок, специальных радиопередач на национальных и местных радиостанциях, включая радиостанцию ЧМ-диапазона ООНКИ. Необходимо проводить широкомасштабные агитационные кампании, посещать избирателей на дому, с тем чтобы охватить все население страны, включая удаленные сельские районы. Поэтому предлагается создать 145 должностей из числа добровольцев Организации Объединенных Наций, включая 3 должности помощников по оперативным вопросам, 3 должности помощников-аналитиков, 138 должностей сотрудников по проведению выборов и 1 должность младшего сотрудника по проведению выборов в рамках Управления по оказанию помощи в проведении выборов, поскольку все должности были упразднены и в 2010/11 году в Управлении по оказанию помощи в проведении выборов оставалось лишь 18 должностей.

29. Предлагается учредить одну должность главного сотрудника по проведению выборов класса С-5 для координации мер по обеспечению предстоящих выборов в законодательные органы. Он/она будет оказывать консультативные услуги и помогать Независимой избирательной комиссии в разработке оперативных программ и процедур по обеспечению проведения выборов; оказывать консультационные услуги Независимой избирательной комиссии в вопросах подготовки надлежащих стратегий проведения выборов; будет осуществлять руководство и техническое консультирование по разработке оперативных планов и графиков проведения выборов и подготовке, при необходимости, бюджетных смет выборных мероприятий; и обеспечивать надлежащую координацию в целях осуществления необходимой подготовки к проведению выборов.

30. Предлагается учредить пять должностей сотрудников по проведению выборов класса С-3 для организации повседневной работы региональных избирательных отделений, а также для координации и руководства процессом выборов на региональном уровне в Абиджане, Далоа, Даукро, Корхого, Сан-Педро и Ямусукро. Предлагается также учредить одну должность сотрудника по проведению выборов класса С-2 для оказания помощи в организации избирательного процесса на региональном уровне в Абенгуру.

31. Необходимо также оказать дополнительную поддержку Группе помощи в сертификации Управления по оказанию помощи в проведении выборов. Поэтому предлагается учредить должности категории добровольцев Организации Объединенных Наций: одну должность административного помощника, три должности сотрудников общественной информации, одну должность информационного аналитика, а также одну должность сотрудника общественной информации для оказания помощи в рамках центрального координационного управления, а также 16 региональных избирательных отделений в ходе предстоящих выборов в законодательные органы.

32. Кроме упомянутых выше должностей категории добровольцев Организации Объединенных Наций для Группы помощи в сертификации также необходимы одна должность главного сотрудника по проведению выборов класса Д-1, одна должность старшего сотрудника по проведению выборов класса С-5, одна должность сотрудника по проведению выборов класса С-3 и одна должность

Компонент 4: законность и правопорядок

Людские ресурсы: компонент 4, законность и правопорядок

21

IV. Гражданский персонал	Международный персонал					Итого	Добровольцы Национальный персонал ^a	Добровольцы Организации Объединен- ных Наций	Всего
	ЗГС/ ПГС	Д-2/ Д-1	С-5/ С-4	С-3/ С-2	Полевая служба				
Итого, гражданский персонал									
Первоначально утвержденные должности на 2011/12 год	–	1	8	3	3	15	25	4	44
Пересмотренные предлагаемые должности на 2011/12 год	–	2	9	11	3	25	25	5	55
Чистое изменение	–	1	1	8	–	10	–	1	11
Всего (I–IV)									
Первоначально утвержденные должности на 2011/12 год									1 302
Пересмотренные предлагаемые должности на 2011/12 год									1 504
Чистое изменение									202

^a Включает национальных сотрудников-специалистов и национальных сотрудников категории общего обслуживания.

*Международный персонал: увеличение на 10 должностей (1 Д-1, 1 С-5 и 8 С-3)
Добровольцы Организации Объединенных Наций: увеличение на 1 должность*

Персонал, предоставляемый правительствами: увеличение на 26 должностей

33. Предлагается учредить должность руководителя Консультативной секции по вопросам правопорядка, судебной системы и тюрем класса Д-1, который будет работать под непосредственным руководством заместителя Специального представителя Генерального секретаря по вопросам оперативной деятельности и поддержания правопорядка и будет отвечать за общее руководство деятельностью в Секции, которая включает компонент содействия отправлению правосудия и компонент поддержки по вопросам исправительных учреждений. Он/она будет работать в тесном сотрудничестве с Канцелярией Специального представителя Генерального секретаря и обеспечивать на высоком уровне согласование и координацию действий всех международных партнеров и национальных субъектов, занятых в области обеспечения правопорядка в Кот-д'Ивуаре, включая партнеров Организации Объединенных Наций, многосторонние организации и двусторонних партнеров.

34. Предлагается учредить одну должность старшего сотрудника по исправительным учреждениям класса С-5 для компонента поддержки по вопросам исправительных учреждений, который будет подчиняться руководителю Консультативной секции по вопросам правопорядка, судебной системы и тюрем. Этот сотрудник будет руководить общими вопросами разработки и осуществления стратегий ООНКИ по укреплению и развитию тюремной системы в Кот-д'Ивуаре. Он/она будет базироваться в Абиджане и будет поддерживать эффективную связь между полицией и судебной системой и устанавливать и поддерживать эффективные отношения с государственными должностными лицами старшего звена и представителями гражданского общества.

35. В настоящее время компонент поддержки по вопросам исправительных учреждений возглавляется сотрудником по исправительным учреждениям класса С-4. Эта должность станет элементом новой Группы связи и координации по вопросам правопорядка в структуре Консультативной секции по вопросам правопорядка, судебной системы и тюрем, где этот сотрудник будет оказывать непосредственную техническую поддержку Группе в целях обеспечения того, чтобы Национальная пенитенциарная служба была также охвачена реформой судебного сектора. Старший сотрудник по исправительным учреждениям, упомянутый в пункте 34 выше, и сотрудник по исправительным учреждениям будут предоставлять стратегические консультации старшим сотрудникам министерства юстиции и внутренних дел по вопросам общего осуществления реформы пенитенциарной системы и будут заниматься решением таких проблем безопасности, как побеги заключенных, охрана и социальная помощь.

36. Учитывая масштабы поддержки, которую необходимо будет оказывать национальным властям при восстановлении пенитенциарной системы, а также необходимость внедрения комплексной системы наставничества и совместной деятельности по укреплению потенциала национальной пенитенциарной системы, предлагается учредить пять дополнительных должностей сотрудников по исправительным учреждениям класса С-3, каждый из которых будет заниматься делами одного местного учреждения и, кроме того, обеспечивать более полный контроль над основными исправительными учреждениями. Работая под руководством предлагаемого старшего сотрудника по исправительным учреждениям класса С-5, эти сотрудники по исправительным учреждениям будут координировать оказание помощи 33 местным исправительным учреждениям по регионам. Они будут обеспечивать, чтобы в каждом исправительном учреждении сотрудники получали необходимую консультативную помощь и инструкции и чтобы обеспечивались качество, последовательность и непрерывность оказываемой помощи.

37. В настоящее время компонент поддержки по вопросам исправительных учреждений состоит из восьми сотрудников, предоставляемых правительствами. Испрашиваются 25 дополнительных должностей предоставляемых правительствами сотрудников по вопросам исправительных учреждений, с тем чтобы они могли охватить все 33 исправительных учреждения и обеспечить, чтобы в каждом таком учреждении находился один предоставляемый правительствами сотрудник.

38. Для новой предлагаемой Группы по связи и координации в области правопорядка испрашиваются три дополнительные должности, в том числе одна должность сотрудника по судебным вопросам класса С-3, одна должность младшего сотрудника по судебным вопросам категории добровольцев Организации Объединенных Наций и одна должность сотрудника, предоставляемого правительством, в целях оказания министерству юстиции помощи в разработке и осуществлении национальной стратегии в секторе правосудия и связанных с этим инициатив. Эти сотрудники будут оказывать техническую поддержку и консультативную помощь соответствующим сторонам в разработке национальной стратегии в секторе правосудия, включая цели, приоритеты, сроки, предлагаемые виды деятельности, финансовые последствия и критерии мониторинга и оценки. Будет предпринято осуществление конкретных программ и мероприятий, включая укрепление потенциала министерства юстиции и национального института права.

39. Консультативная секция по вопросам правопорядка, судебной системы и тюрем в настоящее время расширяет свою деятельность по восстановлению судебных органов на территории всей страны, в частности в Абиджане и в западной части страны, где проходили самые тяжелые бои и был нанесен самый большой ущерб. В связи с этим в значительной степени возросла рабочая нагрузка Секции, в частности в отделении в Абиджане и в полевом отделении в Мане. Чтобы компенсировать это увеличение нагрузки, ООНКИ предлагает учредить в каждом из этих полевых отделений по одной должности сотрудника по судебным вопросам класса С-3, с тем чтобы они оказывали поддержку национальным органам власти в укреплении потенциала в рамках предназначенных для судебного персонала программ технической помощи, совместной деятельности и наставничества.

Компонент 5: поддержка

Таблица 6

Людские ресурсы: компонент 5, поддержка

Категория										Всего
Чистое изменение										—
Гражданский персонал	Международный персонал				Полевая служба	Итого	Национальный персонал ^a	Добровольцы Организации Объединенных Наций	Всего	
	ЗГС–ПГС	Д-2–Д-1	С-5–С-4	С-3–С-2						
Группа по вопросам поведения и дисциплины										
Первоначально утвержденные должности на 2011/12 год	—	—	2	1	—	3	1	—	4	
Пересмотренные предлагаемые должности на 2011/12 год	—	—	2	1	—	3	1	—	4	
Чистое изменение	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Первоначально утвержденные временные должности ^b на 2011/12 год	—	—	1	1	1	3	1	—	4	
Пересмотренные предлагаемые временные должности ^b на 2011/12 год	—	—	1	1	1	3	1	—	4	
Чистое изменение	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Итого — Группа по вопросам поведения и дисциплины										
Первоначально утвержденные должности на 2011/12 год	—	—	3	2	1	6	2	—	8	
Пересмотренные предлагаемые должности на 2011/12 год	—	—	3	2	1	6	2	—	8	
Чистое изменение	—	—	—	—	—	—	—	—	—	

Гражданский персонал	Международный персонал				Полевая служба	Итого	Национальный персонал ^a	Добровольцы	Всего
	ЗГС– ПГС	Д-2– Д-1	С-5– С-4	С-3– С-2				Организации Объединенных Наций	
Секция безопасности									
Первоначально утвержденные должности на 2011/12 год	–	–	1	7	68	76	98	–	174
Пересмотренные предлагаемые должности на 2011/12 год	–	–	1	7	68	76	98	–	174
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Первоначально утвержденные вре- менные должности ^b на 2011/12 год	–	–	–	–	–	–	2	–	2
Пересмотренные предлагаемые временные должности ^b на 2011/12 год	–	–	–	–	–	–	2	–	2
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Итого — секция безопасности									
Первоначально утвержденные должности на 2011/12 год	–	–	1	7	68	76	100	–	176
Пересмотренные предлагаемые должности на 2011/12 год	–	–	1	7	68	76	100	–	176
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Канцелярия Начальника отдела под- держки миссии									
Первоначально утвержденные должности на 2011/12 год	–	1	4	2	4	11	9	1	21
Пересмотренные предлагаемые должности на 2011/12 год	–	1	4	2	4	11	9	1	21
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Административная служба									
Первоначально утвержденные должности на 2011/12 год	–	–	9	13	32	54	127	35	216
Пересмотренные предлагаемые должности на 2011/12 год	–	–	9	13	32	54	127	35	216
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Первоначально утвержденные вре- менные должности ^b на 2011/12 год	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Пересмотренные предлагаемые временные должности ^b на 2011/12 год	–	–	–	–	1	1	10	1	12
Чистое изменение	–	–	–	–	1	1	10	1	12

Государственный персонал	Международный персонал				Полевая служба	Итого	Национальный персонал ^a	Добровольцы Организации Объединенных Наций	Всего
	ЗГС–ПГС	Д-2–Д-1	С-5–С-4	С-3–С-2					
Итого — Административная служба									
Первоначально утвержденные должности на 2011/12 год	—	—	9	13	32	54	127	35	216
Пересмотренные предлагаемые должности на 2011/12 год	—	—	9	13	33	55	137	36	228
Чистое изменение	—	—	—	—	1	1	10	1	12
Объединенные вспомогательные службы									
Первоначально утвержденные должности на 2011/12 год	—	—	11	31	122	164	343	78	585
Пересмотренные предлагаемые должности на 2011/12 год	—	—	11	31	122	164	343	78	585
Чистое изменение	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Первоначально утвержденные временные должности ^b на 2011/12 год	—	—	—	—	—	—	4	—	4
Пересмотренные предлагаемые временные должности ^b на 2011/12 год	—	—	—	1	13	14	13	8	35
Чистое изменение	—	—	—	1	13	14	9	8	31
Итого — Объединенные вспомогательные службы									
Первоначально утвержденные должности на 2011/12 год	—	—	11	31	122	164	347	78	589
Пересмотренные предлагаемые должности на 2011/12 год	—	—	11	32	135	178	356	86	620
Чистое изменение	—	—	—	1	13	14	9	8	31
Всего									
Первоначально утвержденные должности на 2011/12 год	—	1	28	55	227	311	585	114	1 010
Пересмотренные предлагаемые должности на 2011/12 год	—	1	28	56	241	326	604	123	1 053
Чистое изменение	—	—	—	1	14	15	19	9	43

^a Включает национальных сотрудников-специалистов и национальных сотрудников категории общего обслуживания.

^b Финансируются по статье «Временный персонал общего назначения».

Международный персонал: увеличение на 15 должностей (1 С-3 и 14 категории полевой службы)

Национальный персонал: увеличение на две должности национальных сотрудников-специалистов и 17 должностей национальных сотрудников категории общего обслуживания

Добровольцы Организации Объединенных Наций: увеличение на 9 должностей

Административная служба

40. В связи с увеличением числа мероприятий, требующих перевода, имеющийся переводчик не может справиться с текущей нагрузкой, что приводит к росту отставания в письменном переводе, что в свою очередь отрицательно сказывается на коммуникационном процессе в рамках всей Операции. Поэтому для обработки возрастающего объема сообщений и документов, а также удовлетворения потребностей в общении с прибывающими делегациями предлагается в Канцелярии руководителя Административной службы создать одну должность письменного или устного переводчика категории национальных сотрудников-специалистов.

41. Предлагается учредить одну должность консультанта персонала категории национальных сотрудников-специалистов для оказания психологической помощи сотрудникам, пережившим травму. Необходимость в услугах консультанта подтверждается фактами, свидетельствующими о том, что сотрудники нуждаются в программных консультациях, и увеличением за последние 12 месяцев рабочей нагрузки группы консультантов, вызванной проведением индивидуальных и групповых консультаций, а также консультаций по телефону и электронной почте.

42. Испрашивается одна должность помощника по кадровым вопросам категории общего обслуживания в Секции гражданского персонала для подготовки и ведения еженедельных отчетов о деятельности персонала; заполнения документов для обновления и выдачи пропусков Организации Объединенных Наций; для координации оформления льгот и пособий сотрудников; учета выхода на работу международных сотрудников, а также выполнения других административных обязанностей в Секции.

43. Для решения проблем, связанных с прогнозируемым увеличением объема деятельности по закупкам Секция закупок просит учредить одну должность сотрудника по закупкам категории полевой службы и двух помощников по закупкам категории национального персонала категории общего обслуживания, которые занимались бы вопросами аренды, общего обслуживания и поставок.

44. Секция общего обслуживания испрашивает пять должностей национальных сотрудников категории общего обслуживания и одну должность помощника по эксплуатации помещений из числа добровольцев Организации Объединенных Наций для выполнения работ по уборке, вывозу отходов, удалению сточных вод, для выполнения работ по окуливанию и борьбе с насекомыми, для работы в прачечной, парикмахерской, для выполнения ландшафтных и садовых работ в связи с созданием новых лагерей.

Объединенные вспомогательные службы

45. Эффективность деятельности военного и полицейского контингентов зависит от пригодности и эксплуатации снаряжения, которое они используют во время операций. Поэтому предлагается учредить должность сотрудника по во-

просам имущества, принадлежащего контингентам, класса С-3, который будет следить за выходом из строя оборудования и уведомлять Секцию по вопросам имущества, принадлежащего контингентам, о необходимости проведения своевременного и оперативного ремонта оборудования.

46. Кроме этого, испрашиваются две должности помощников по вопросам имущества, принадлежащего контингентам, категории полевой службы для оказания помощи сотруднику по вопросам имущества, принадлежащего контингентам, в проведении регулярного осмотра имущества, подготовки отчетов о проведенной проверке и обеспечения своевременного ремонта вышедшего из строя оборудования в рамках всей Операции.

47. В Транспортной секции предлагается создать две должности автомехаников из числа национальных сотрудников категории общего обслуживания для обслуживания увеличивающегося числа транспортных средств в связи с ростом численности персонала и для обеспечения эффективной эксплуатации и ремонта.

48. Чтобы эффективно решать проблемы, связанные с увеличением числа военных контингентов и мест дислокации, особенно в Абиджанском и западном секторах, а также удовлетворять дополнительные потребности в рамках мероприятий по разоружению, демобилизации и реинтеграции и предстоящих выборов, предлагается учредить в Объединенном оперативном центре материально-технического обеспечения две должности помощников по материально-техническому обеспечению категории полевой службы для руководства группами Объединенного оперативного центра по материально-техническому обслуживанию в каждом секторе, которые занимались бы координацией материально-технического обеспечения.

49. Необходимо создать группу продовольственного обеспечения для эффективного руководства работой второго склада на базе материально-технического снабжения в Буаке, который в настоящее время обеспечивает войска в восточном и западном секторах. Для контроля за распределением пайков и обеспечением качества, а также для проведения ежемесячных инспекций контингентов с целью соблюдения правил пищевой безопасности и гигиены в Секции снабжения предлагается учредить две должности помощника по контролю за качеством категории полевой службы и одну должность помощника по снабжению категории полевой службы.

50. Кроме того, в Секции снабжения предлагается ввести должность помощника по снабжению топливом (национальный персонал категории общего обслуживания) для оказания помощи в эксплуатации транспортных средств, принадлежащих Организации Объединенных Наций и контингентам, в рамках всей Операции, а также для ведения журнала учета расхода топлива.

51. В связи с ростом потребностей различных элементов Операции в геоинформационной продукции Группа по географическим информационным системам в составе Инженерной секции предлагает учредить одну должность помощника по географическим информационным системам категории полевой службы для оказания поддержки прибывающим войскам, оказания помощи в повышении оперативной эффективности сети Интранет географических информационных систем и прохождения последующей подготовки в использовании Глобальной системы определения координат.

52. Предлагается учредить одну должность помощника инженера категории полевой службы, базирующегося в Абиджане, для контроля за строительством двух новых лагерей в Абиджане и Абуассо. Он/она будет заниматься составлением планов, графиков и координацией строительства лагерей, а также руководством персоналом и рабочими; инспекциями и проверкой качества строительных материалов и оборудования, будет совершать поездки с целью оценки отобранных участков и оказывать техническую помощь в осуществлении строительных и других инженерно-технических проектов.

53. Кроме того, предлагается учредить две должности помощника инженера из числа добровольцев Организации Объединенных Наций в Инженерной секции для оказания помощи в координации и контроле за осуществлением инженерно-технических проектов и оказания поддержки упомянутому выше помощнику инженера категории полевой службы.

54. В Инженерной секции предлагается учредить должность электротехника категории полевой службы, базирующегося в Абиджане, для руководства бригадой электриков, которые будут участвовать в строительстве предлагаемых лагерей. Он/она, в частности, будет обеспечивать подключение всех объектов к надлежащему электроснабжению; подготовку подробной электросхемы лагерей; оценку потребностей проектов в электроматериалах; подготовку подробных спецификаций на приобретение электроматериалов; проведение технических инспекций материалов; и контроль за электротехническими работами, выполняемыми подрядчиками и штатной бригадой.

55. В Инженерной секции предлагается учредить одну должность электротехника из числа добровольцев Организации Объединенных Наций для руководства работой бригады электриков и оказания помощи в контроле за осуществлением индивидуальных подпроектов, подключении всех объектов к электрогенераторам, в ремонте и замене выключателей и основных распределительных щитов и в обеспечении соблюдения правил технической безопасности при установке электrorаспределительных систем.

56. В Инженерной секции предлагается учредить должность техника по вопросам отопления, вентиляции и кондиционирования воздуха категории полевой службы для размещения установок кондиционирования воздуха; оценки потребностей в соответствующих частях и оборудовании в новых лагерях; контроля за работой бригады по установке кондиционеров в Абиджане; обеспечения руководства в соблюдении графиков и процедур проведения текущего ремонта и оказания помощи в подготовке сметных расценок на проведение профилактического ремонта и ликвидации неполадок.

57. Кроме того, ОООНКИ просит учредить в Инженерной секции одну должность техника по вопросам отопления, вентиляции и кондиционирования воздуха из числа добровольцев Организации Объединенных Наций, который будет заниматься установкой кондиционеров в служебных помещениях, кабинетах связи, оперативных центрах, столовых и аэропортах, а также руководить проведением профилактического ремонта и разрабатывать правила эксплуатации всех установок кондиционирования воздуха.

58. В связи с увеличением численности войск и строительством новых лагерей ожидается увеличение рабочей нагрузки Группы материально-технического снабжения Инженерной секции в Далоа, в связи с чем возникнет

необходимость в одной должности младшего сотрудника по вопросам учета материальных средств и активов из числа добровольцев Организации Объединенных Наций для усиления имеющегося персонала склада, оказания помощи в повседневной работе склада, ведения точных ведомостей и инвентарного учета и координации перемещения материалов.

59. Возглавляемый старшим сотрудником по вопросам планирования Секции управления перевозками Объединенный центр управления перевозками продолжает в централизованном порядке осуществлять все стратегические перевозки в рамках Операции, включая развертывание, ротацию и готовые к переброске по воздуху группы в страны, предоставляющие воинские контингенты. ОООНКИ просит учредить одну должность сотрудника по управлению перевозками категории полевой службы для оказания поддержки в планировании, финансировании и физической подготовке мероприятий, связанных с демобилизацией персонала, которые разрабатываются сотрудниками Центра.

60. Кроме того, для Секции управления перевозками предлагается учредить одну должность младшего сотрудника по воздушным перевозкам из числа добровольцев Организации Объединенных Наций. Ввиду конфиденциального характера некоторых рейсов предлагаемый младший сотрудник будет заниматься мерами координации с бюро по бронированию полетов, поддерживая связь с сотрудниками безопасности на вертолетных площадках и обеспечивая строгое соблюдение международных требований по охране и безопасности и административных правил Организации Объединенных Наций.

61. Предлагается учредить должность младшего сотрудника по учету материальных средств и активов из числа национальных сотрудников категории общего обслуживания для оказания помощи в реализации возросших потребностей и мер по обеспечению перевозок в западном секторе в связи с транспортировкой мобильных лагерей по разоружению, демобилизации и реинтеграции и распределению избирательных материалов.

62. На материально-техническую базу Буаке регулярно прибывает погрузочно-разгрузочное оборудование, тяжелые транспортные средства и аэродромное оборудование. В ожидании активизации этой деятельности предлагается учредить одну должность младшего сотрудника по управлению перевозками из числа добровольцев Организации Объединенных Наций.

63. В Секции воздушных перевозок предлагается учредить одну должность сотрудника по воздушным перевозкам категории полевой службы с целью обеспечения значительной активизации авиационных перевозок, вызванной обстановкой после проведения выборов, и для поддержания эффективности этих операций.

64. Для обеспечения соблюдения в рамках Операции авиационных стандартов и стандартов безопасности полетов в отношении пожарной безопасности испрашиваются четыре должности национальных сотрудников категории общего обслуживания. Эти стандарты требуют присутствия на всех точках четырех специалистов по противопожарной безопасности. В настоящее время имеется два сотрудника в Буаке, три — в Далоа и три — в Корхого.

65. Испрашивается одна должность помощника по обслуживанию взлетно-посадочной полосы из числа национального персонала категории общего обслуживания в Корхого для руководства деятельностью на перроне, включая

контроль за сортировкой багажа, для организации безопасной погрузки в самолеты и выгрузки из самолетов и для контроля за обеспечением противопожарной безопасности и заправки.

66. Предлагается учредить одну должность младшего сотрудника по воздушным перевозкам из числа добровольцев Организации Объединенных Наций для обеспечения соблюдения в рамках Операции авиационных стандартов Международной организации гражданской авиации и Департамента операций по поддержанию мира.

II. Финансовые ресурсы

A. Сводная информация

(В тыс. долл. США. Бюджетный год: 1 июля — 30 июня.)

Категория	Общие расходы ^a (2010/11 год)	Первоначальные ассигнования (2011/12 год)	Пересмотренная смета расходов (2011/12 год)	Разница	
				Сумма	В процентах
	(1)	(2)	(3)	(4)=(3)-(2)	(5)=(4)÷(2)
Военный и полицейский персонал					
Военные наблюдатели	9 756,9	10 687,2	10 687,2	—	—
Воинские контингенты	208 698,6	181 665,1	237 728,9	56 063,8	30,9
Полиция Организации Объединенных Наций	20 054,2	23 026,3	27 668,4	4 642,1	20,2
Сформированные полицейские подразделения	24 804,1	19 510,4	24 263,9	4 753,5	24,4
Итого	263 313,8	234 889,0	300 348,4	65 459,4	27,9
Гражданский персонал					
Международный персонал	69 510,7	67 804,1	76 268,2	8 464,1	12,5
Национальный персонал	21 803,6	20 048,7	22 877,0	2 828,3	14,1
Добровольцы Организации Объединенных Наций	13 509,3	7 949,3	16 109,1	8 159,8	102,6
Временный персонал общего назначения	5 457,5	3 371,3	7 299,7	3 928,4	116,5
Итого	110 281,1	99 173,4	122 554,0	23 380,6	23,6
Оперативные расходы					
Персонал, предоставляемый правительствами	607,2	877,1	1 697,2	820,1	93,5
Гражданские наблюдатели за процессом выборов	—	—	—	—	—
Консультанты	242,4	181,7	257,5	75,8	41,7
Официальные поездки	5 277,6	3 526,9	3 971,8	444,9	12,6
Помещения и объекты инфраструктуры	63 635,5	46 843,4	81 354,2	34 510,8	73,7
Наземный транспорт	14 637,4	11 953,2	15 323,3	3 370,1	28,2
Воздушный транспорт	67 332,9	52 806,8	57 651,5	4 844,7	9,2
Морской транспорт	19,0	15,5	45,5	30,0	193,5
Связь	16 702,3	15 245,5	21 461,0	6 215,5	40,8
Информационные технологии	4 885,3	5 057,3	7 605,9	2 548,6	50,4

Категория	Общие расходы ^a (2010/11 год)	Первоначальные ассигнования (2011/12 год)	Пересмотренная смета расходов (2011/12 год)	Разница	
				Сумма	В про- центах
	(1)	(2)	(3)	(4)=(3)-(2)	(5)=(4)÷(2)
Медицинское обслуживание	7 383,9	6 320,4	7 890,9	1 570,5	24,8
Специальное оборудование	3 843,2	3 501,9	4 619,7	1 117,8	31,9
Прочие предметы снабжения, услуги и оборудование	11 173,9	5 334,3	25 680,5	20 346,2	381,4
Проекты с быстрой отдачей	1 000,0	1 000,0	2 000,0	1 000,0	100,0
Итого	196 740,6	152 664,0	229 559,0	76 895,0	50,4
Валовые потребности	570 335,5	486 726,4	652 461,4	165 735,0	34,1
Поступления по плану налогообложения персонала	10 822,9	10 723,4	11 545,1	821,7	7,7
Чистые потребности	559 512,6	476 003,0	640 916,3	164 913,3	34,6
Добровольные взносы натурой (предусмотренные бюджетом) ^a	—	—	—	—	—
Общий объем потребностей в ресурсах	570 335,5	486 726,4	652 461,4	165 735,0	34,1

^a Включая сумму в размере 85 210 000 долл. США, утвержденную в рамках полномочий на принятие обязательств с согласия Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам.

В. Коэффициенты вакансий

67. Смета расходов на период с 1 июля 2011 года по 30 июня 2012 года учитывает следующие коэффициенты вакансий:

(В процентах)

Категория	Первоначальные прогнозируемые показатели (2011/12 год)	Пересмотренные прогнозируемые показатели (2011/12 год)
Военный и полицейский персонал		
Военные наблюдатели	4,0	4,0
Воинские контингенты	1,0	2,0
Полиция Организации Объединенных Наций	6,0	5,8
Сформированные полицейские подразделения	5,0	4,9
Гражданский персонал		
Международный персонал	12,0	14,9
Национальный персонал		
Национальные сотрудники-специалисты	15,0	16,4
Национальные сотрудники категории общего обслуживания	6,0	7,2
Добровольцы Организации Объединенных Наций	5,0	12,9
Временные должности ^a		

Категория	Первоначальные прогнозируемые показатели (2011/12 год)	Пересмотренные прогнозируемые показатели (2011/12 год)
Международный персонал	—	6,5
Национальный персонал	—	—
Персонал, предоставляемый правительствами	—	31,0

^a Финансируются по статье «Временный персонал общего назначения».

С. Имущество, принадлежащее контингентам: основное имущество и имущество, используемое на основе самообеспечения

68. Ниже приводятся данные о дополнительных потребностях на период с 1 июля 2011 года по 30 июня 2012 года, исчисленные по стандартным ставкам возмещения за основное имущество (аренда с обслуживанием) и за имущество, используемое на основе самообеспечения, на общую сумму 13,1 млн. долл. США:

(В тыс. долл. США)

Категория	Сметная сумма
Основное имущество	
Воинские контингенты	—
Сформированные полицейские подразделения	1 441,2
Итого	1 441,2
Имущество, используемое на основе самообеспечения	
Помещения и объекты инфраструктуры	5 982,1
Связь	2 974,0
Медицинское обслуживание	1 570,5
Специальное оборудование	1 117,8
Итого	11 644,4
Всего	13 085,6

Коэффициенты для Операции	В про- центах	Дата вступления в силу	Дата последнего пересмотра
---------------------------	------------------	------------------------	-------------------------------

А. Применительно к району Операции

Коэффициент учета экстремальных природных условий	1,8	4 апреля 2004 года	10 февраля 2006 года
Коэффициент учета интенсивной эксплуатации	1,9	4 апреля 2004 года	10 февраля 2006 года

<i>Коэффициенты для Операции</i>	<i>В про- центах</i>	<i>Дата вступления в силу</i>	<i>Дата последнего пересмотра</i>
Коэффициент учета условий, связанных с боевыми действиями/вынужденным уходом	1,5	4 апреля 2004 года	10 февраля 2006 года
В. Применительно к стране, предоставившей имущество			
Коэффициент учета дополнительных транспортных издержек	0,0–4,25		

D. Профессиональная подготовка

69. Ниже приводятся данные о сметных потребностях в ресурсах на профессиональную подготовку в период с 1 июля 2011 года по 30 июня 2012 года:

(В тыс. долл. США)

<i>Категория</i>	<i>Сметная сумма</i>
Консультанты	
Консультанты по вопросам профессиональной подготовки	—
Официальные поездки	
Официальные поездки в связи с профессиональной подготовкой	155,8
Прочие предметы снабжения, услуги и оборудование	
Плата за обучение и предметы снабжения и услуги, связанные с профессиональной подготовкой	14,0
Всего	169,8

E. Разоружение, демобилизация и реинтеграция

70. Ниже приводятся данные о дополнительных сметных потребностях в ресурсах в связи с деятельностью по разоружению, демобилизации и реинтеграции в период с 1 июля 2011 года по 30 июня 2012 года.

(В тыс. долл. США)

<i>Категория</i>	<i>Сметная стоимость</i>
Прочие предметы снабжения, услуги и оборудование	
Предметы снабжения, услуги и оборудование для проектов реинтеграции	6 500,0
Предметы снабжения, услуги и оборудование для проектов реинтеграции сформированного подразделения ополченцев	3 750,0
Прямые оперативные расходы	2 100,0
Краткосрочные проекты	300,0

<i>Категория</i>	<i>Сметная стоимость</i>
Контроль и оценка процесса реинтеграции	100,0
Местные комитеты самообороны по реинтеграции	60,0
Всего	12 810,0

71. Потребности в ресурсах предназначены для поддержки процесса демобилизации 15 000 комбатантов и реинтеграции 7500 комбатантов. За этот период прямые оперативные расходы, а также сопутствующие расходы на руководство, по оценкам, составят 12,8 млн. долл. США.

72. Предлагается создать четыре стационарных сборных пункта для операций по разоружению, демобилизации и реинтеграции в Абиджане, Буаке, Корогхо и Дуэкуэ для обработки поступающих военнослужащих. Предлагается также создать четыре мобильных общинные группы по разоружению, одна из которых будет базироваться в Абиджане, две — в западном секторе и одна — в восточном секторе страны.

73. Чтобы привлечь молодежь к участию в программе разоружения, демобилизации и реинтеграции, будет проведена серия публичных информационных и пропагандистских кампаний, учебных семинаров и практикумов.

Г. Услуги по обнаружению мин и разминированию

74. Ниже приводятся данные о дополнительных сметных потребностях в ресурсах в связи с услугами по обнаружению мин и разминированию в период с 1 июля 2011 года по 30 июня 2012 года.

(В тыс. долл. США)

<i>Категория</i>	<i>Сметная стоимость</i>
Специальное оборудование	
Оборудование для обнаружения мин и разминирования	—
Прочие предметы снабжения, услуги и оборудование	
Услуги по обнаружению мин и разминированию	5 000,0
Предметы снабжения для обнаружения мин и разминирования	—

75. Параллельно с программами разоружения, демобилизации и реинтеграции Операция осуществляет программы в рамках Службы Организации Объединенных Наций по вопросам деятельности, связанной с разминированием, по сокращению рисков, связанных с невзорвавшимися боеприпасами, оставшимися после недавних боевых действий. Эти программы будут включать ликвидацию невзорвавшихся боеприпасов и хранение оружия и боеприпасов.

Г. Проекты с быстрой отдачей

76. Ниже приводятся данные о дополнительных сметных потребностях в ресурсах для проектов с быстрой отдачей в период с 1 июля 2011 года по 30 июня 2012 года в сравнении с предшествующими бюджетными периодами.

(В тыс. долл. США)

Период	Сумма	Число проектов
С 1 июля 2010 года по 30 июня 2011 года (утвержденные потребности)	1 000	40
С 1 июля 2011 года по 30 июня 2012 года (утвержденные потребности)	1 000	40
С 1 июля 2011 года по 30 июня 2012 года (дополнительные потребности)	1 000	40

77. В 2011/12 году предлагается дополнительно ассигновать 1 млн. долл. США для осуществления 40 проектов с быстрой отдачей, касающихся, в частности, восстановления общественного порядка (20); правосудия и исправительных учреждений (10); и информационно-пропагандистской деятельности, примирения и разрешения конфликтов (10).

III. Анализ разницы¹

78. Стандартная терминология, используемая при анализе разницы в объеме ресурсов в данном разделе, приводится в приложении I В к настоящему докладу. В настоящем докладе используется та же терминология, что и в предыдущих докладах. Приводимый ниже анализ разницы включает разницу между объемом первоначально утвержденных ресурсов и дополнительными пересмотренными ресурсами.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Воинские контингенты	56 063,8	30,9

- **Мандат: изменение масштаба или охвата деятельности, предусмотренной мандатом**

79. Увеличение потребностей обусловлено чистым развертыванием дополнительных 2335 военнослужащих воинских контингентов.

¹ Разница в объеме ресурсов указывается в тысячах долларов США. Анализ разницы в объеме ресурсов приводится в тех случаях, когда она составляет не менее 5 процентов или 100 000 долл. США.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Полиция Организации Объединенных Наций	4 642,1	20,2

• **Мандат: изменение масштаба или охвата деятельности, предусмотренной мандатом**

80. Увеличение потребностей обусловлено чистым развертыванием дополнительных 145 сотрудников полиции Организации Объединенных Наций.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Сформированные полицейские подразделения	4 753,5	24,4

• **Мандат: изменение масштаба или охвата деятельности, предусмотренной мандатом**

81. Увеличение потребностей обусловлено чистым развертыванием дополнительных 20 сотрудников сформированных полицейских подразделений.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Международный персонал	8 464,1	12,5

• **Мандат: изменение масштаба или охвата деятельности, предусмотренной мандатом**

82. Увеличение потребностей обусловлено предполагаемым увеличением на 34 должности международного персонала и увеличением числа опасных мест службы, которые сейчас включают Абиджан и Сан-Педро, по сравнению с бюджетом на 2011/12 год, который включал только Гигло.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Национальный персонал	2 828,3	14,1

• **Мандат: изменение масштаба или охвата деятельности, предусмотренной мандатом**

83. Увеличение потребностей обусловлено предлагаемым увеличением на 9 должностей национального персонала и увеличением числа опасных мест службы, которые сейчас включают Абиджан и Сан-Педро, по сравнению с бюджетом на 2011/12 год, который включал только Гигло.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Добровольцы Организации Объединенных Наций	8 159,8	102,6

• Мандат: изменение масштаба или охвата деятельности, предусмотренной мандатом

84. Увеличение потребностей обусловлено предлагаемым увеличением на 177 добровольцев Организации Объединенных Наций и увеличением числа опасных мест службы, которые в настоящее время включают Абиджан и Сан-Педро по сравнению с бюджетом на 2011/12 год, который включал только Гигло.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Временный персонал общего назначения	3 928,4	116,5

• Мандат: изменение масштаба или охвата деятельности, предусмотренной мандатом

85. Увеличение потребностей обусловлено предлагаемым увеличением на 26 международных и 19 национальных должностей.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Персонал, предоставляемый правительствами	820,1	93,5

• Мандат: изменение масштаба или охвата деятельности, предусмотренной мандатом

86. Увеличение потребностей обусловлено увеличением на 26 сотрудников, предоставляемых правительствами, для поддержки деятельности, связанной с реформой сектора безопасности и органов правопорядка, а также перераспределением и расширением государственной власти.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Консультанты	75,8	41,7

• Мандат: изменение масштаба или охвата деятельности, предусмотренной мандатом

87. Увеличение потребностей обусловлено расходами, связанными с должностями одного старшего советника по правовым вопросам и одного советника по судебным вопросам, которые будут оказывать услуги в контексте выборов в законодательные органы.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Официальные поездки	444,9	12,6

• **Мандат: изменение масштаба или охвата деятельности, предусмотренной мандатом**

88. Увеличение потребностей обусловлено главным образом дополнительными поездками в целях обеспечения трансграничной связи с другими органами системы Организации Объединенных Наций; в целях профессиональной подготовки по вопросам разоружения, демобилизации и реинтеграции и реформы сектора безопасности; профессиональной подготовки, касающейся сотрудников личной охраны; поездки в тюрьмы и суды; в целях укрепления потенциала национального избирательного персонала и новых избирательных органов; и в целях внутренней подготовки по процедурам голосования.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Помещения и объекты инфраструктуры	34 510,8	73,7

• **Мандат: изменение масштаба или охвата деятельности, предусмотренной мандатом**

89. Увеличение потребностей главным образом обусловлено: а) расходами, связанными с приобретением сборных помещений и соответствующими строительными, ремонтными службами и службами безопасности, связанными с созданием шести новых лагерей в западном секторе страны в Таи, Иссиа, Синфра, Зуан Хунейн, Буафле и Гагноа и трех новых лагерей в Абиджане — в Абуасо, Юпогоне и Аниаме; ремонтом трех существующих лагерей в Тулеплё, Табу и Акуэдо; четырьмя стационарными пунктами сбора для проведения мероприятий по разоружению, демобилизации и реинтеграции, расположенными в Абиджане, Буаке, Корхого и Дуэкуэ; и четырьмя мобильными общинными группами по разоружению, одна из которых базируется в Абиджане, две — в западном секторе и одна — в восточном секторе страны (14,2 млн. долл. США); б) выплатой компенсации за принадлежащее контингентам оборудование, используемое на основе самообеспечения (6 млн. долл. США); в) ассигнованиями на приобретение цистерн для горючего и насосов, а также бензина, масел и смазочных материалов в связи со строительством новых лагерей (4,7 млн. долл. США); г) расходами, связанными с арендой помещений и их оборудованием в качестве служебных помещений, участков в зеленой зоне для размещения военнослужащих, баз материально-технического снабжения, складских помещений, сотрудников аэропорта и военных, штаб-квартир секторов и ретрансляторов для лагерей в абиджанском секторе (4,1 млн. долл. США); д) ассигнованиями на средства для полевых защитных сооружений с целью обеспечения соответствия минимальным оперативным стандартам безопасности (1,4 млн. долл. США); и е) платой коммунальным службам с учетом расходов на водоснабжение и электричество (1,3 млн. долл. США).

	Разница	
	Сумма	В процентах
Наземный транспорт	3 370,1	28,2

- **Мандат: изменение масштаба или охвата деятельности, предусмотренной мандатом**

90. Увеличение потребностей обусловлено ассигнованиями, выделенными для приобретения 52 новых полноприводных автомобилей общего назначения и одного нового автобуса для перевозки новых сотрудников.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Воздушный транспорт	4 844,7	9,2

- **Мандат: изменение масштаба или охвата деятельности, предусмотренной мандатом**

91. Увеличение потребностей главным образом обусловлено расходами на аренду и эксплуатацию воздушных транспортных средств и связанными с этим расходами на горючее для трех боевых вертолетов Ми-24 до 30 сентября 2011 года и двух военных вертолетов общего назначения Ми-8 до 30 июня 2012 года.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Морской транспорт	30,0	193,5

- **Мандат: изменение масштаба или охвата деятельности, предусмотренной мандатом**

92. Увеличение потребностей обусловлено арендой и эксплуатацией трех судов на двухмесячный период для транспортировки связанных с выборами грузов в различные районы Кот-д'Ивуара, в которые нельзя проехать по дорогам, в целях обеспечения выборов в законодательные органы.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Связь	6 215,5	40,8

- **Мандат: изменение масштаба или охвата деятельности, предусмотренной мандатом**

93. Увеличение потребностей главным образом обусловлено ассигнованиями на выплату компенсации за принадлежащее контингентам имущество, используемое на основе самообеспечения (3 млн. долл. США); ассигнованиями на закупки оборудования для телефонных и информационных служб, включая при-

обретение дополнительного спутникового оборудования и радиопередатчиков ЧМ-диапазона и соответствующих материалов для расширения радиуса вещания радиостанции ООНКИ ЧМ-диапазона в западной части страны (1,4 млн. долл. США); и расходами на проведение семинаров, пропагандистских кампаний, выпуск агитационных материалов и программ для оказания содействия комиссиям по примирению и диалогу в рамках программ разоружения, демобилизации и реинтеграции и укрепления правопорядка (1,2 млн. долл. США).

	Разница	
	Сумма	В процентах
Информационные технологии	2 548,6	50,4

- **Мандат: изменение масштаба или охвата деятельности, предусмотренной мандатом**

94. Увеличение потребностей главным образом связано с приобретением информационного оборудования, необходимого для новых сотрудников.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Медицинское обслуживание	1 570,5	24,8

- **Мандат: изменение масштаба или охвата деятельности, предусмотренной мандатом**

95. Увеличение потребностей обусловлено выплатой компенсации за принадлежащее контингентам оборудование, используемое на основе самообеспечения.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Специальное оборудование	1 117,8	31,9

- **Мандат: изменение масштаба или охвата деятельности, предусмотренной мандатом**

96. Увеличение потребностей обусловлено выплатой компенсации за принадлежащее контингентам имущество, используемое на основе самообеспечения.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Прочие предметы снабжения, услуги и оборудование	20 346,2	381,4

- **Мандат: изменение масштаба или охвата деятельности, предусмотренной мандатом**

97. Увеличение потребностей главным образом обусловлено программами, связанными с разоружением, демобилизацией и реинтеграцией комбатантов и роспуском ополчений и групп самообороны, обеспечением регистрации и проверки бывших комбатантов, разоружения и репатриации иностранных вооруженных элементов и с оказанием помощи органам власти страны в сборе, регистрации, безопасном хранении и утилизации оружия (12,8 млн. долл. США); расходами, связанными с осуществлением программ по удалению неразоружавшихся боеприпасов и организации хранения оружия и боеприпасов (5 млн. долл. США); и расходами, связанными с оплатой грузоперевозок на территории страны (1,1 млн. долл. США).

	<i>Разница</i>	
	<i>Сумма</i>	<i>В процентах</i>
Проекты с быстрой отдачей	1 000,0	100,0

- **Мандат: изменение масштаба или охвата деятельности, предусмотренной мандатом**

98. Увеличение потребностей связано с осуществлением 40 проектов с быстрой отдачей в таких областях, как восстановление общественного порядка; правосудие и исправительные учреждения; и информационно-пропагандистская деятельность, примирение и урегулирование конфликтов.

IV. Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее

99. В связи с финансированием ООНКИ Генеральной Ассамблее необходимо принять следующие меры:

- а) ассигновать сумму в размере 165 735 000 долл. США на содержание Операции в течение 12-месячного периода с 1 июля 2011 года по 30 июня 2012 года в дополнение к сумме в размере 486 726 400 долл. США уже ассигнованной на этот период;
- б) начислить в виде взносов дополнительную сумму в размере 165 735 000 долл. США на 12-месячный период с 1 июля 2011 года по 30 июня 2012 года.

Приложение I

Определения

А. Терминология, касающаяся предлагаемых изменений в людских ресурсах

В связи с предлагаемыми изменениями в людских ресурсах (см. раздел I) использовалась следующая терминология:

- **Создание должностей:** создание новых должностей предлагается в тех случаях, когда необходимы дополнительные ресурсы, а возможности перевода ресурсов из других подразделений или осуществления конкретной деятельности в рамках имеющихся ресурсов отсутствуют.
- **Перераспределение должностей:** утвержденные должности, предназначенные для сотрудников, выполняющих определенные функции, предлагается использовать для осуществления другой утвержденной деятельности, не связанной с первоначальными функциями. Хотя перераспределение должностей может быть связано с их переводом в другую точку или подразделение, это не влечет за собой изменения категории или уровня должностей
- **Перевод должностей:** утвержденные должности предлагается перевести в другое подразделение для сотрудников, выполняющих сопоставимые или смежные функции
- **Реклассификация должностей:** утвержденные должности предлагается реклассифицировать (вверх или вниз), когда функции и обязанности сотрудников на этих должностях существенно изменились
- **Упразднение должностей:** утвержденные должности предлагается упразднить, если отпала необходимость в деятельности, в связи с осуществлением которой они были утверждены, или если необходимо осуществлять другую приоритетную утвержденную деятельность в рамках миссии.
- **Преобразование должностей:** существуют следующие три возможных варианта преобразования должностей:
 - Преобразование должностей временного персонала общего назначения в штатные должности: утвержденные должности, финансируемые по статье временного персонала общего назначения, предлагается преобразовать в штатные должности, если сотрудники на этих должностях выполняют функции, которые носят постоянный характер
 - Преобразование должностей индивидуальных подрядчиков или лиц, работающих по контрактам на закупку, в должности национального персонала: с учетом постоянного характера определенных функций в соответствии с пунктом 11 раздела VIII резолюции 59/296 Генеральной Ассамблеи должности индивидуальных подрядчиков или лиц, работающих по контрактам на закупку, предлагается преобразовать в должности национальных сотрудников

- Преобразование должностей международных сотрудников в должности национальных сотрудников: утвержденные должности международного персонала предлагается преобразовать в должности национального персонала

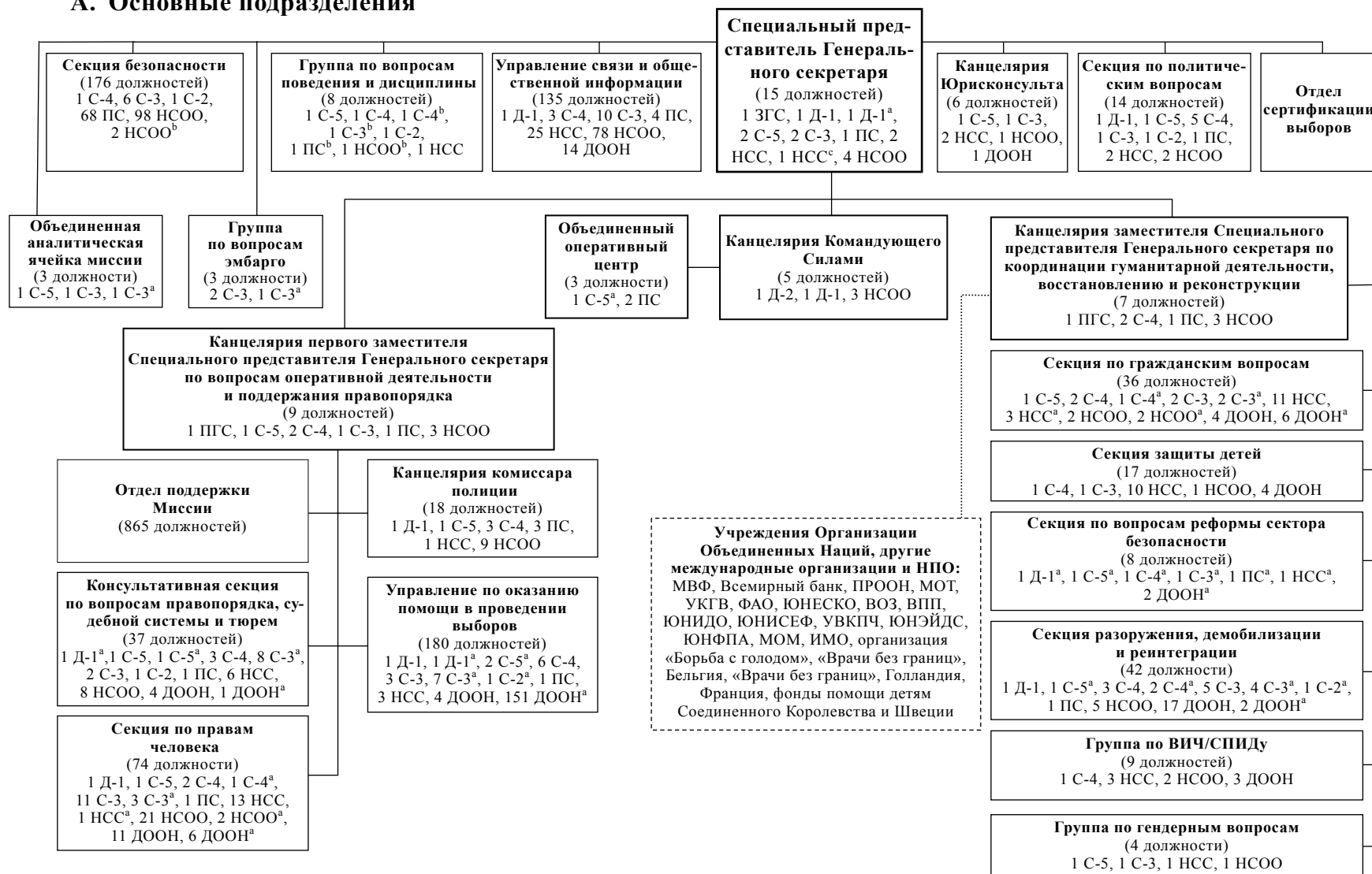
В. Терминология, касающаяся анализа разницы в объеме ресурсов

В разделе III настоящего доклада для каждого случая возникновения разницы в объеме ресурсов указывается фактор, в наибольшей степени определяющий эту разницу, с указанием конкретных стандартных вариантов изменений в разбивке по перечисленным ниже четырем стандартным категориям:

- **Мандат:** разница, обусловленная изменениями в масштабах деятельности и сфере охвата, предусмотренных в мандате, или вытекающими из мандата изменениями в ожидаемых достижениях
- **Внешние факторы:** разница, обусловленная действиями сторон или ситуациями, не зависящими от Организации Объединенных Наций
- **Параметры расходов:** разница, обусловленная положениями, правилами и политикой Организации Объединенных Наций
- **Управление:** разница, обусловленная действиями руководства, направленными на достижение запланированных результатов более эффективным (например, путем изменения приоритетов или добавления определенных мероприятий) или более рациональным способом (например, путем принятия мер по сокращению персонала или объема оперативных вводимых ресурсов при сохранении прежнего объема деятельности), и/или вызванная проблемами с выполнением работы (например, в результате занижения расходов или объема вводимых ресурсов, необходимых для осуществления определенного объема деятельности, или в результате задержек с наймом)

Приложение II Организационная структура

А. Основные подразделения



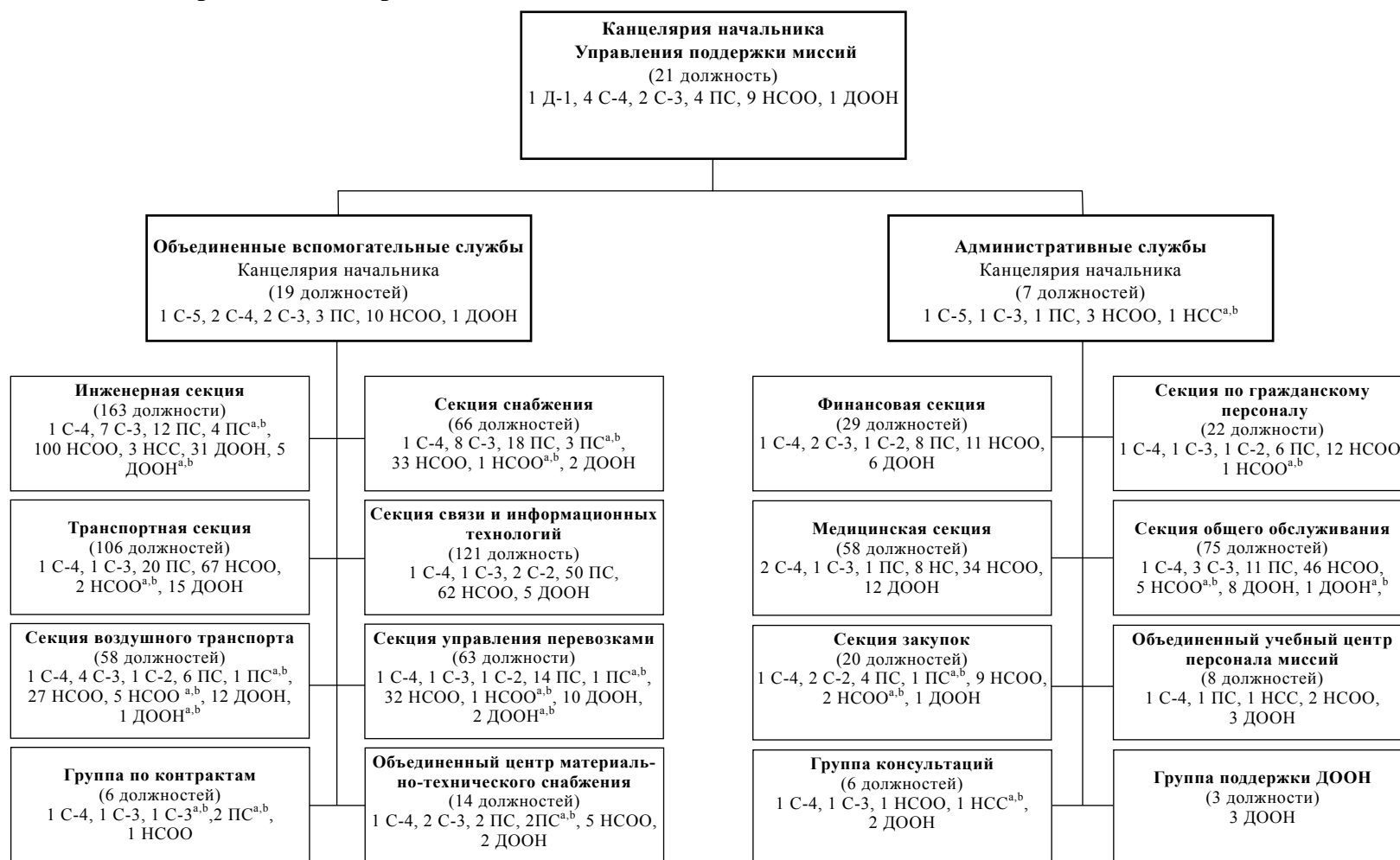
Сокращения: ЗГС — заместитель Генерального секретаря; ПГС — помощник Генерального секретаря; ПС — полевая служба; НСС — национальные сотрудники-специалисты; НСОО — национальные сотрудники категории общего обслуживания; ДООН — добровольцы Организации Объединенных Наций.

^а Новая должность.

^б Должность, финансируемая по статье расходов на временный персонал общего назначения.

^с Реклассифицированная должность.

В. Административные подразделения



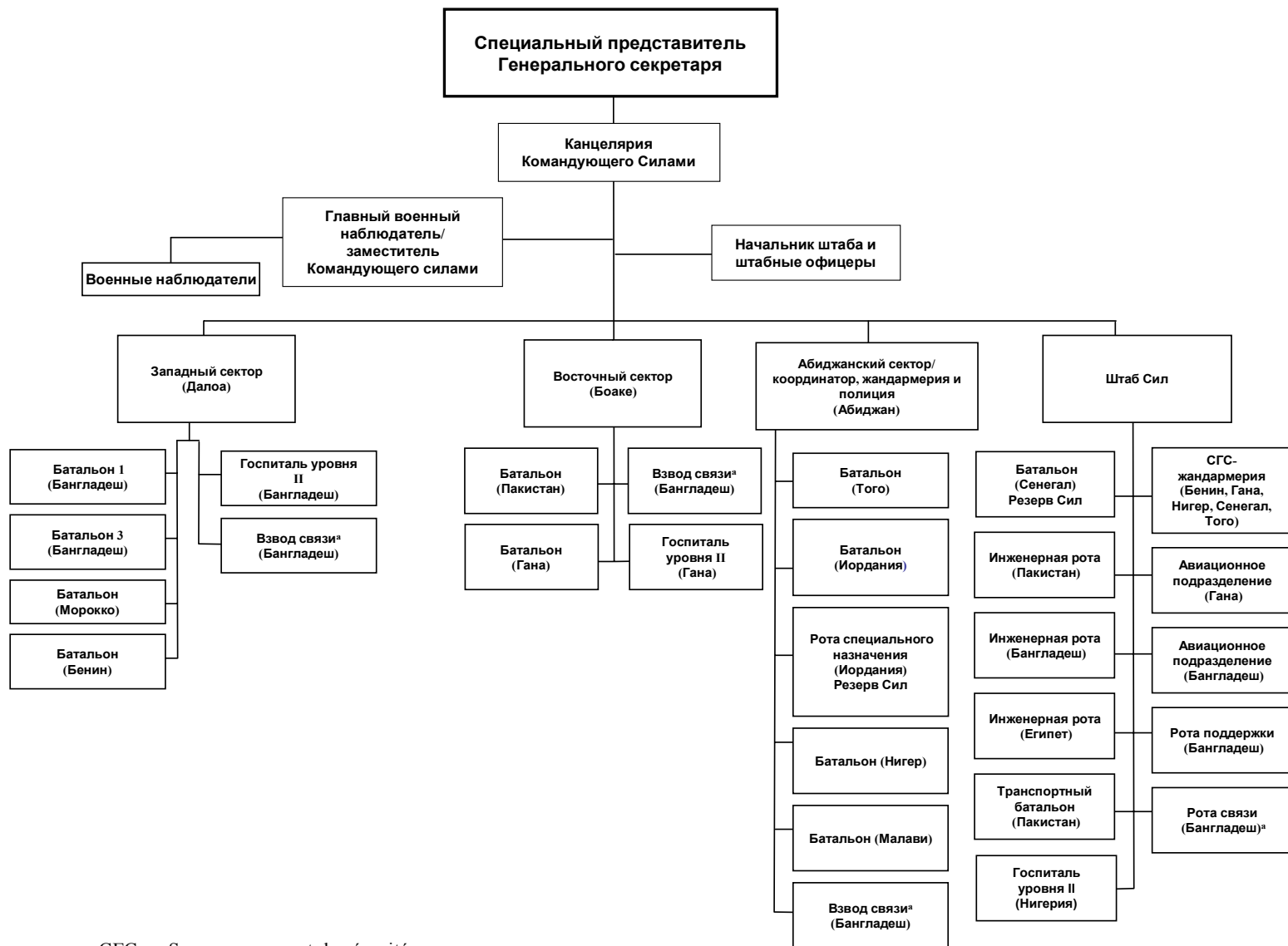
Сокращения: НСС — национальный сотрудник-специалист; НСОО — национальный сотрудник категории общего обслуживания; ПС — полевая служба; ДООН — добровольцы Организации Объединенных Наций.

^а Новая должность.

^б Должность, финансируемая по статье расходов на временный персонал общего назначения.

^с Реклассифицированная должность.

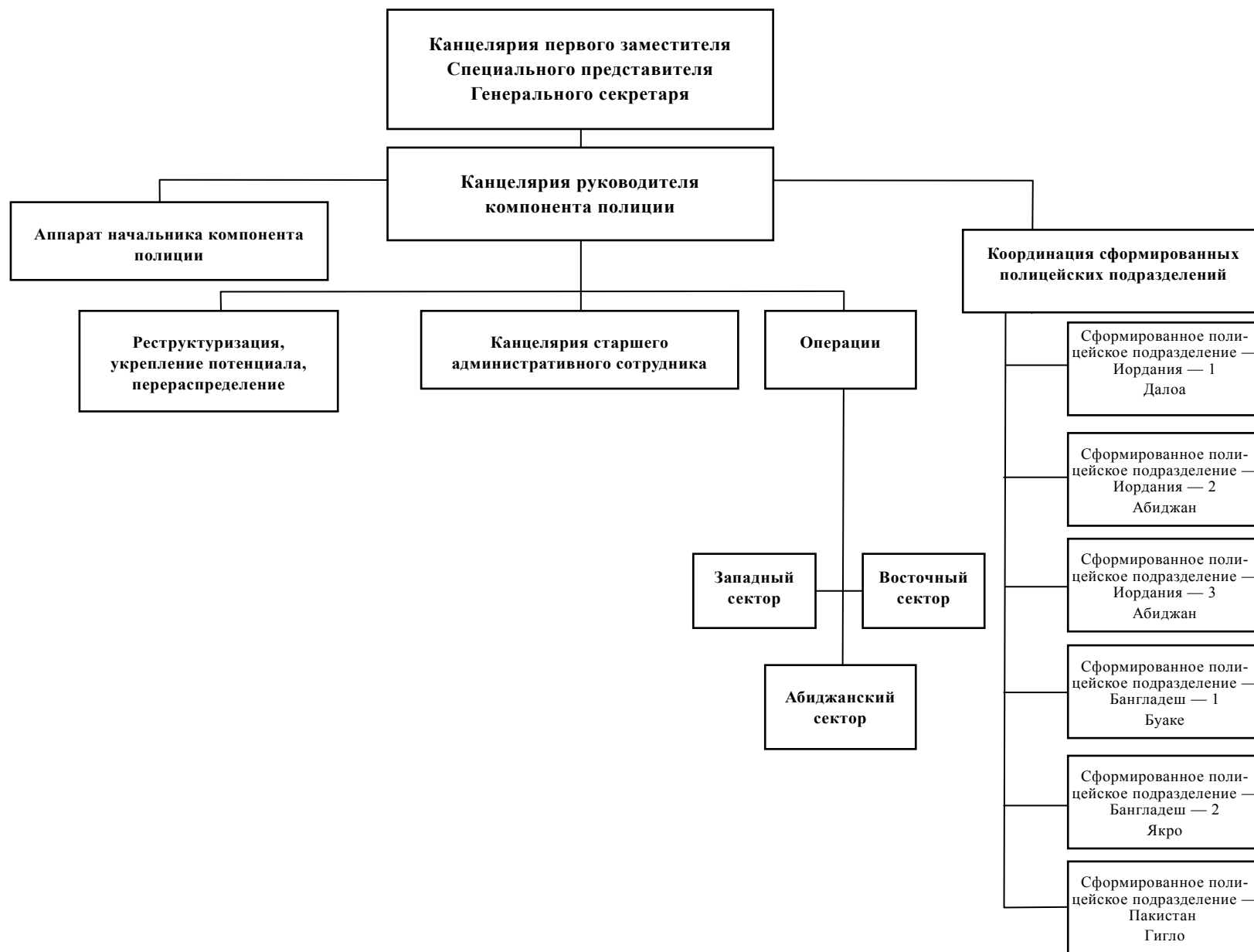
С. Военный компонент



Сокращение: СГС — Sous groupement de sécurité.

^a Под командованием роты связи Бангладеш.

Д. Компонент полиции



Карта

